

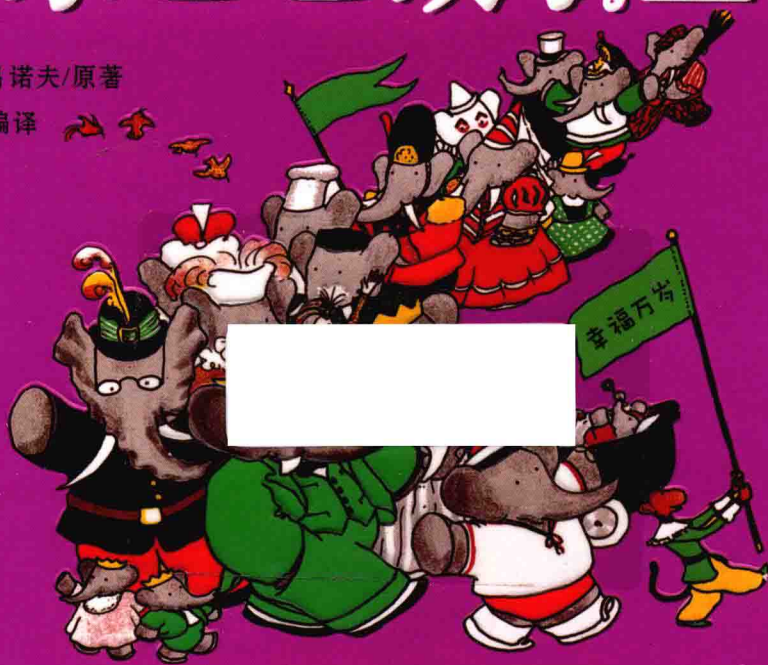


儿童成长经典阅读宝库

大象巴巴故事全集

[法] 布吕诺夫/原著

安 韶/编译



全国百佳图书出版单位
时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



儿童成长经典阅读宝库

大象巴巴 故事全集

[法]布吕诺夫 / 原著 安 韶 / 编译



时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



图书在版编目(CIP)数据

大象巴巴故事全集 / (法)布吕诺夫原著; 安韶编译. —合肥: 安徽少年儿童出版社, 2016. 5

(小树苗儿童成长经典阅读宝库)

ISBN 978-7-5397-8625-4

I. ①大… II. ①布… ②安… III. ①儿童故事—作品集—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 046998 号

XIAOSHUMIAO ERTONG CHENGZHANG JINGDIAN YUEDU BAOKU DAXIANG BABA GUSHI QUANJI

[法]布吕诺夫/原著

小树苗儿童成长经典阅读宝库 · 大象巴巴故事全集

安韶/编译

出版人: 张克文 选题策划: 杲香 欧阳春 责任编辑: 欧阳春 杲香 朱梦婕
责任校对: 丁竹 责任印制: 田航 图书制作: 添美图书

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse1984@163.com

新浪官方微博: <http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博: <http://t.qq.com/anhuisaonianer> (QQ: 2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551)63533532(办公室) 63533524(传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印 制: 湖北楚天传媒印务有限责任公司

开 本: 787mm × 1092mm

1/24

印张: 12.5

版 次: 2016 年 5 月第 1 版

2016 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-8625-4

定价: 25.00 元



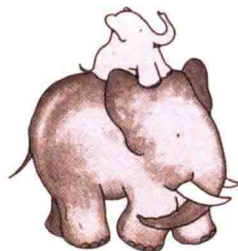
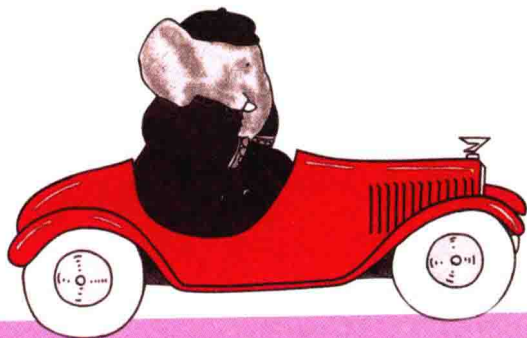


目录

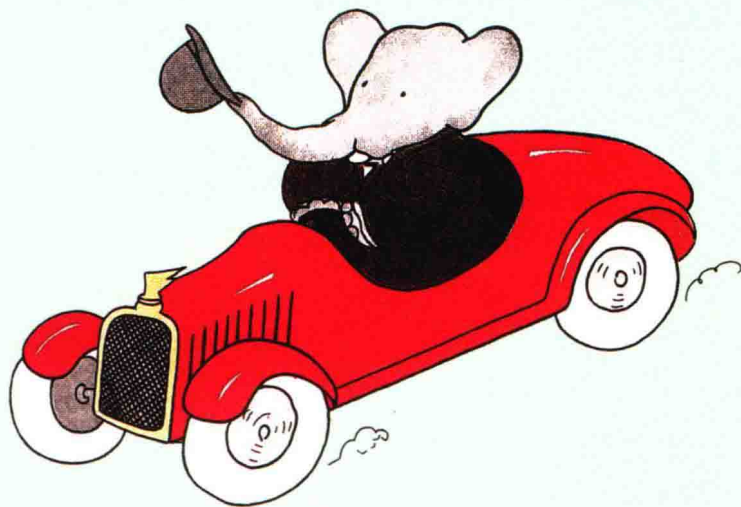


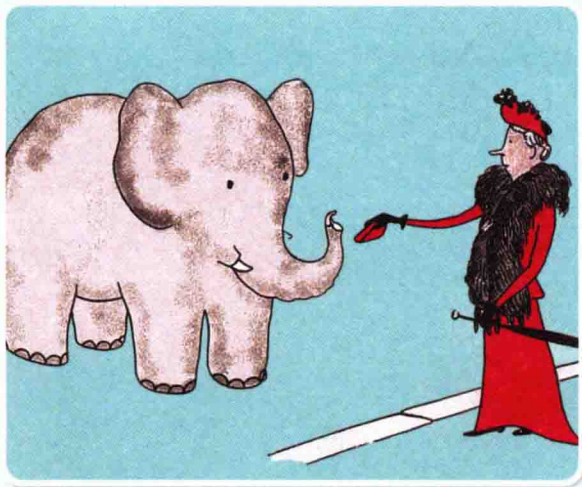
Contents 大象巴巴故事全集

小象巴巴的故事.....	1
巴巴的旅行.....	49
国王巴巴.....	97
巴巴和他的孩子们.....	149
巴巴和圣诞老人.....	199
巴巴的朋友.....	257



xiǎo xiàng bā ba de gù shi
小象巴巴的故事

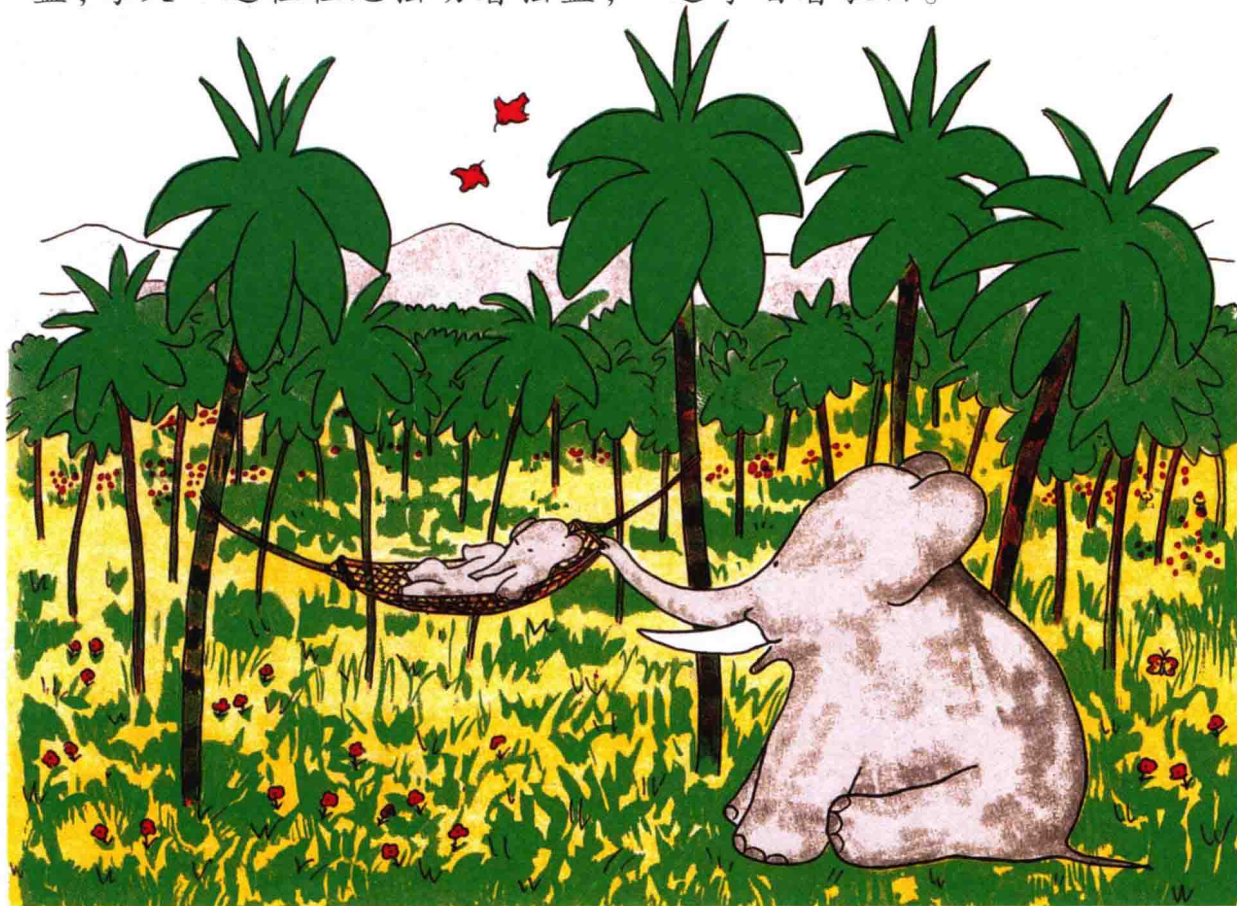


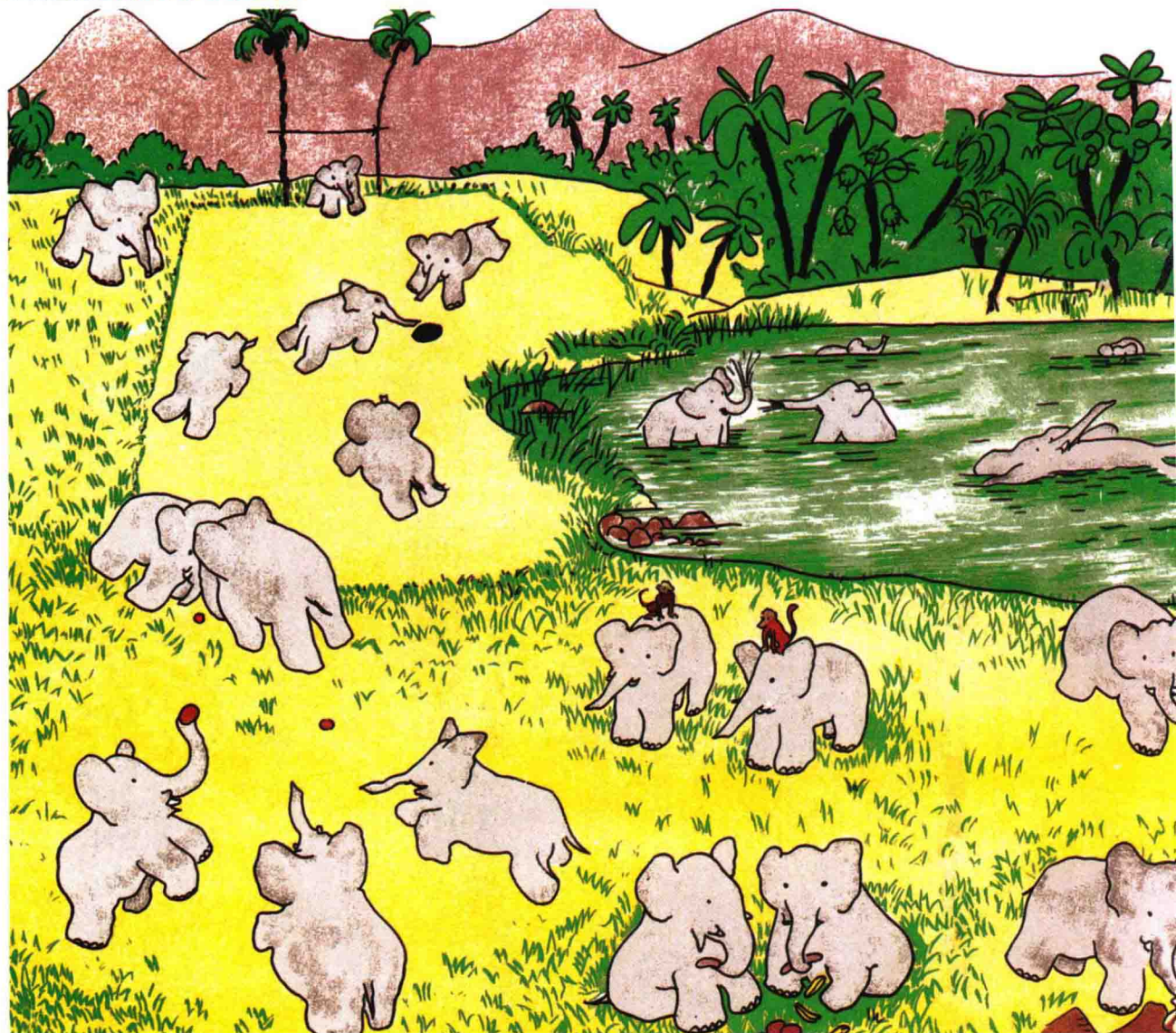


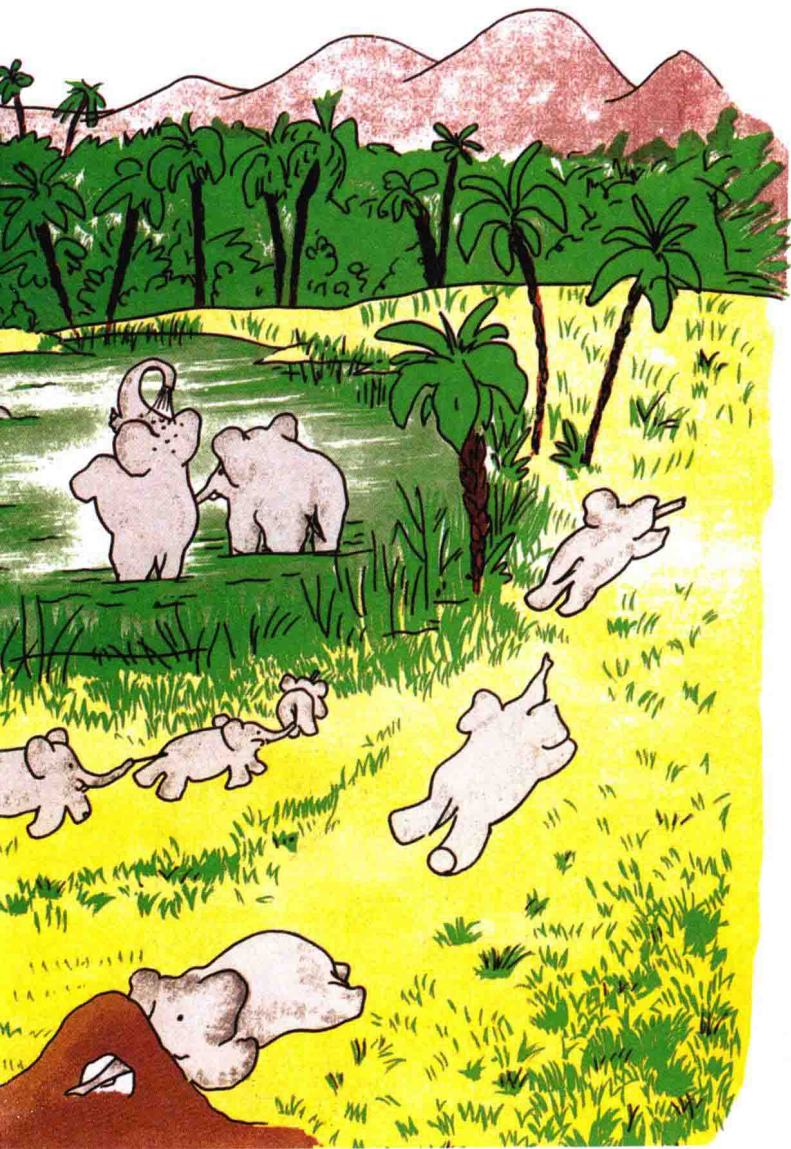
一只名叫巴巴的小象出生了，可他还未长大成年，妈妈就被猎人打死了。小象巴巴逃到了城里，被一位善良的老妇人收留了，他们一起生活得非常愉快，但巴巴不时会想起自己的亲人。没想到有一天，巴巴在路上偶遇了自己的表弟表妹，于是决定告别老妇人，回到大象王国。不巧，大象王国的国王病逝了，大家都觉得巴巴博学多才，便一致推选他为新的国王。

zài yī piàn mào mì de dà sēn lín lǐ yī tóu xiǎo xiàng chū shēng le tā de míng zì jiào bā ba
在一片茂密的大森林里，一头小象出生了，他的名字叫巴巴。

xiǎo xiàng bā ba de mā ma fēi cháng ài tā wèi le hōng tā shuì jiào mā ma gěi tā zuò le gè yáo
小象巴巴的妈妈非常爱他。为了哄他睡觉，妈妈给他做了个摇
lán měi tiān yī biān qīng qīng de yáo dòng zhe yáo lán yī biān hēng chàng zhe gē qǔ
篮，每天一边轻轻地摇动着摇篮，一边哼唱着歌曲。







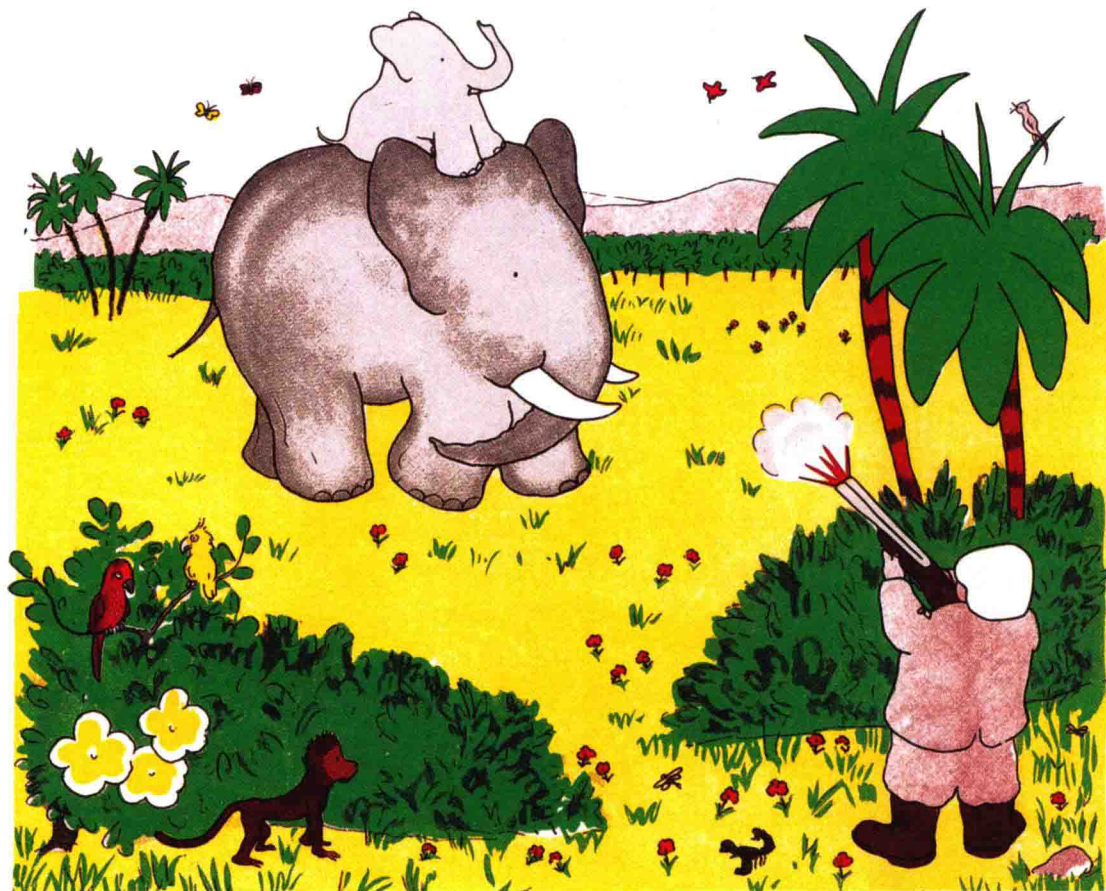
bā ba yī tiān tiān de zhǎng
巴巴一天天地长

dà le xiàn zài tā yǐ jīng
大了。现在，他已经
néng hé qí tā xiǎo xiàng yì qǐ wán
能和其他小象一起玩
shuǎ le
耍了。

kàn nà ge zhèng yòng bèi
看，那个正用贝

ké chǎn shā zǐ wán de jiù shì xiǎo
壳铲沙子玩的就是小
xiàng bā ba
象巴巴！

yǒu yī tiān xiǎo xiàng bā ba zhèng kuài lè de zuò zài mā ma de bèi shàng sǎn bù zhè kě shì tā zuì
有一天，小象巴巴正快乐地坐在妈妈的背上散步，这可是他最
xǐ huān de shì qing le tū rán pēng de yī shēng yī gè è dú de liè rén duǒ zài guàn mù
喜欢的事情了！突然，“砰——”的一声，一个恶毒的猎人躲在灌木
cóng hòu miàn xiàng tā men kāi le qiāng
丛后面，向他们开了枪。



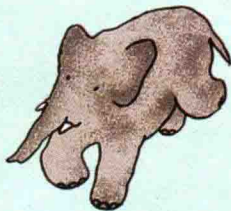
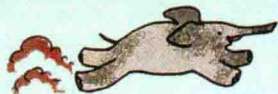
bā ba de mā ma dǎo zài le cǎo dì shàng
巴巴的妈妈倒在了草地上。

tīng dào qiāng xiǎng hóu zi xià de duǒ qǐ lái le niǎo er men yě fēi de yuǎn yuǎn de
听到枪响，猴子吓得躲起来了，鸟儿们也飞得远远的。

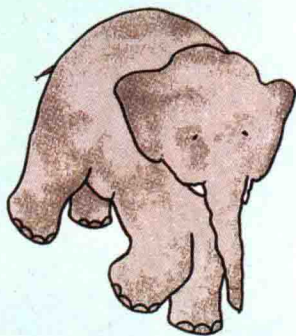
bā ba pū zài mā ma shēn shàng shāng xīn de dà kū qǐ lái
巴巴扑在妈妈身上，伤心得大哭起来。

liè rén pǎo guò qù xiǎng zhuā zhù kě lián de bā ba
猎人跑过去，想抓住可怜的巴巴。





xìng hǎo bā ba fǎn
幸好巴巴反
yīng kuài pīn mìng de táo
应快，拼命地逃
zǒu le
走了。



tā bù tíng de pǎo
他不停地跑

a pǎo pǎo le hǎo jǐ tiān gǎn jué fēi cháng pí juàn bù zhī
啊跑，跑了好几天，感觉非常疲倦。不知

bù jué tā lái dào le yī zuò chéng shì
不觉，他来到了一座城市.....

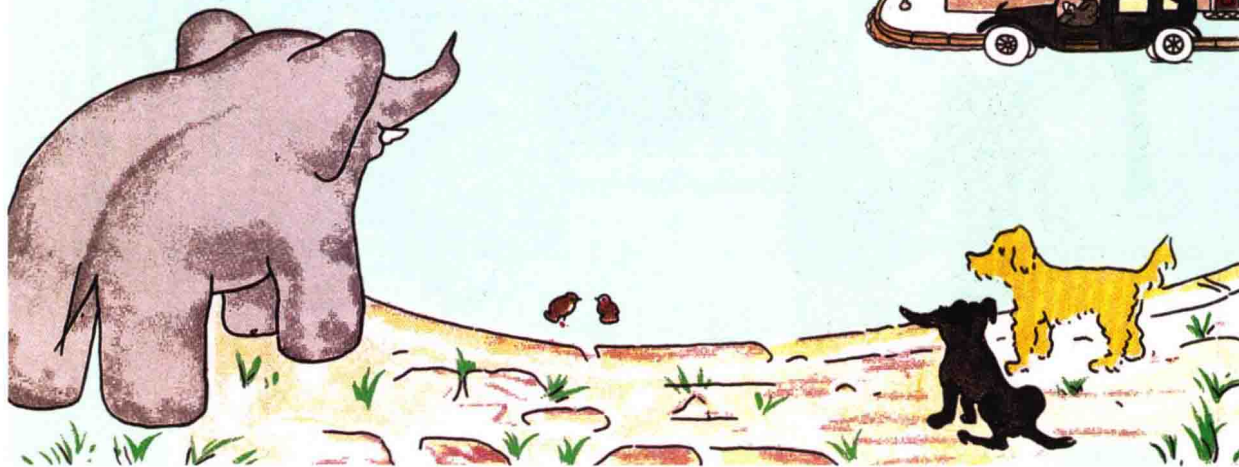


yǎn qián de yī qiè duì tā lái shuō dōu tài xīn xiān
眼前的一切对他来说都太新鲜

le — qí xíng guài zhuàng de fáng wū kuān kuò jiāo cuò
了——奇形怪状的房屋、宽阔交错

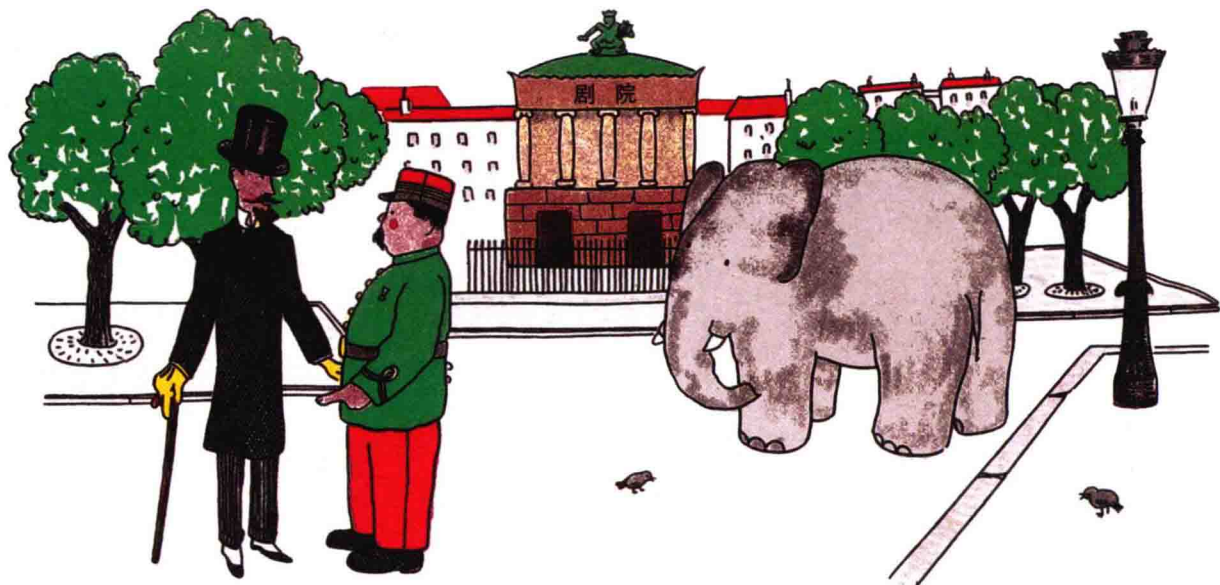
de jiē dào pǎo lái pǎo qù de qì chē hé lái lái wǎng
的街道、跑来跑去的汽车和来来往

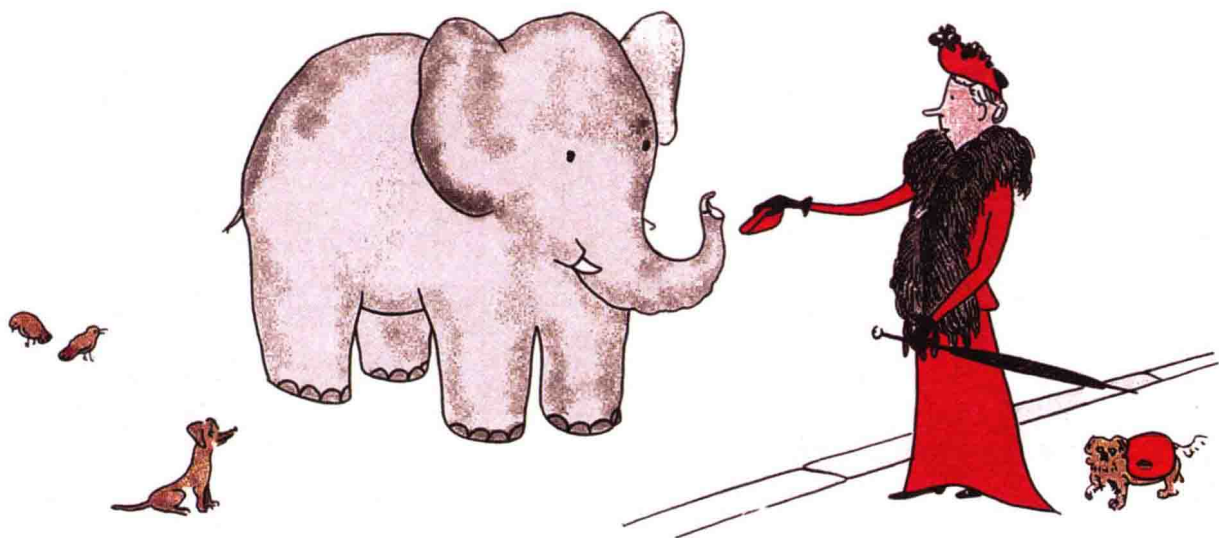
wǎng de rén
往的人！



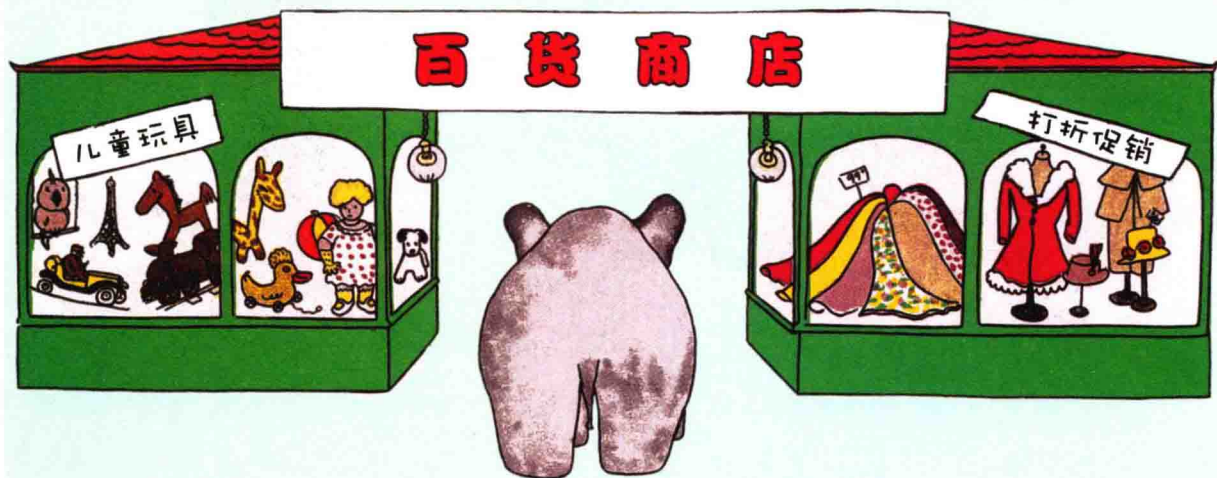
rán ér zuì ràng tā gǎn xìng qù de shì jiē dào shàng de liǎng wèi xiān shēng
然而，最让他感兴趣的是街道上的两位先生。

bā ba zì yán zì yǔ de shuō ō tā men de yī fu zhēn hǎo kàn wǒ
巴巴自言自语地说：“噢，他们的衣服真好看。我
yě xiǎng chuān shàng zhè me hǎo kàn de yī fu yào qù nǎ er cái néng dé dào zhè yàng de
也想穿上这么好看的衣服，要去哪儿才能得到这样的
yī fu ne
衣服呢？”

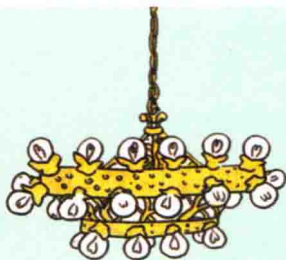
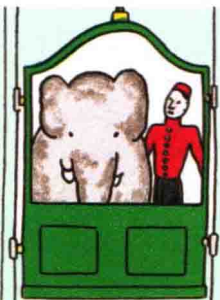




xìng yùn de bā ba yù dào yī wèi fēi cháng fù yǒu de lǎo fù rén tā fēi cháng shàn
 幸运的巴巴遇到一位非常富有的老妇人。她非常善
 liáng ér qiě yī zhí hěn xǐ huan xiǎo xiàng dāng tā dé zhī bā ba xiǎng yào yī tào piào liang de
 良,而且一直很喜欢小象。当她得知巴巴想要一套漂亮的
 yī fu shí jiù bǎ zì jǐ de qián bāo gěi le bā ba tā xī wàng dài gěi bié rén kuài lè
 衣服时,就把自己的钱包给了巴巴。她希望带给别人快乐!
 bā ba fēi cháng yǒu lǐ mào de duì lǎo fù rén shuō xiè xie nín nǚ shì
 巴巴非常有礼貌地对老妇人说:“谢谢您,女士。”



bā ba yī kè yě méi yǒu dān wu ná zhe qián bāo zhí bèn bǎi huò shāng diàn zài
巴巴一刻也没有耽误，拿着钱包直奔百货商店。在
shāng diàn lǐ tā bèi diàn tī xī yǐn zhù le zhè ge yǒu qù de dà hé zi kě
商店里，他被电梯吸引住了——这个有趣的大盒子可
yǐ lái huí de shàng shàng xià xià yú shì tā kāi xīn de chéng zhe diàn tī shàng xià wǎng
以来回地上上下下！于是，他开心地乘着电梯上下往
fǎn le shí cì
返了十次。



bā ba jué de tài hǎo wán le

巴巴觉得太好玩了！

jiù zài tā xiǎng zuò dì shí yī cì de

就在他想坐第十一次的

shí hou diàn tī guǎn lǐ yuán duì tā shuō

时候，电梯管理员对他说：

xiǎo xiàng xiān sheng zhè lǐ kě bù shì

“小象先生，这里可不是

yóu lè chǎng qǐng nín qù gòu wù ba

游乐场，请您去购物吧。

zhè wèi shì wǒ men bǎi huò shāng diàn de

这位是我们百货商店的

xún shì yuán tā kě yǐ bāng zhù nín

巡视员，他可以帮助您。”

